

IBO Magyarország Kft.

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNY

IBO PC-99 INTELLIGENS SZIVATTYÚ VEZÉRLŐ



RauKer Szivattyú Kft

1032. Bp Bécsi út 227.

0618998374

www.szivattyu-shop.hu

www.szivattyuaneten.hu

www.szivattysbolt.hu

2025. OKTÓBER

Tartalom

1. A kézikönyvben használt információk/szimbólumok	2
2. Általános információk, biztonsági előírások	4
3. Védelmi előírások	5
4. Környezeti követelmények	7
5. Bevezetés, alkalmazás	8
6. Műszaki adatok.....	10
7. Az eszköz telepítése.....	11
8. Elektromos telepítés.....	13
9. Első indítás.....	15
10. Hibakeresés, problémamegoldás	17
11. Tárolás és karbantartás	18
12. Megfelelőségi nyilatkozat – IBO PC-99 szivattyú vezérlő.....	19
13. Védjük környezetünket	20



Bármilyen olyan felhasználás, amely eltér a rendeltetészerű használattól, az előre láthatóan nem megfelelő használatnak minősül. Ez a kézikönyv tartalmazza a készülék telepítésére, működési paramétereire, rendszeres karbantartására, hibaelhárítására, biztonsági tudnivalókra stb. vonatkozó információkat. A saját biztonsága érdekében kérjük, figyelmesen olvassa el a telepítés és az üzemeltetés előtt. Őrizze meg ezt az útmutatót a jövőbeni felhasználáshoz.

RauKer Szivattyú Kft



1032. Bp Bécsi út 227.

0618998374

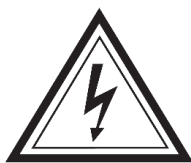
www.szivattyu-shop.hu

www.szivattyuaneten.hu

www.szivattyusbolt.hu

IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás

1. A kézikönyvben használt információk/szimbólumok



Figyelem!

„A „veszély” szimbólumot olyan megjegyzésekhez használják, amelyek figyelmen kívül hagyása veszélyt jelenthet az elektromos rendszer részéről az életre vagy egészségre. Mielőtt a szimbólummal jelölt tevékenységeket végezné, a szivattyú / vezérlő tápkábelét le kell csatlakoztatni az áramforrásról.”



Figyelem!

A „veszély” szimbólum olyan figyelmeztetéseknél kerül alkalmazásra, amelyek figyelmen kívül hagyása élet- vagy egészségveszélyt okozhat.



A szimbólum olyan figyelmeztetésekhöz van rendelve, amelyek be nem tartása a készülék károsodásának kockázatát, valamint élet- vagy egészségveszélyt okozhat.



A termék telepítése és üzemeltetése előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a jelen telepítési és kezelési útmutatót, hogy elkerülje a felesleges veszteségeket.



Vigyázat!

Ezt a szimbólumot olyan figyelmeztetésekre használják, amelyek be nem tartása a készülék károsodásának kockázatát, valamint élet- vagy egészségveszélyt okozhat. Kérjük, hogy a termék telepítése és üzemeltetése előtt figyelmesen olvassa el ezt a telepítési és üzemeltetési útmutatót, hogy elkerülje a szükségtelen károkat.



Figyelem!

A használati útmutató a vételi szerződés alapvető részét képezi. A felhasználó által az útmutatóban foglalt előírások be nem tartása a szerződés megszegésének minősül, és kizár minden olyan igényt, amely az eszköz nem rendeltetésszerű használatából eredő meghibásodásból fakad.

RauKer Szivattyú Kft



1032. Bp Bécsi út 227.

0618998374

www.szivattyu-shop.hu

www.szivattyuaneten.hu

www.szivattysbolt.hu

IBO PC-99

Intelligens szivattyú vezérlő

Használati utasítás



A használati útmutató a adásvételi szerződés alapvető részét képezi. A felhasználó részéről a használati útmutatóban foglalt előírások figyelmen kívül hagyása a szerződéssel való ellentétnek minősül, és kizár minden olyan igényt, amely az esetleges meghibásodásból ered, ha az a javaslatokkal ellentétes használat következménye.

A gyártó nem vállal felelősséget a berendezés működésében fellépő hibákért, ha azt helytelenül kötötték be, megsérült, módosították, és/vagy olyan célra használták, amely nem tartozik az ajánlott felhasználási körbe, illetve amely ellentétes a jelen útmutatóban foglalt előírásokkal.

A gyártó továbbá nem felelős a használati útmutatóban előforduló esetleges hibákért, amelyek nyomdai vagy másolási hibák következményeként keletkezhetnek.

A gyártó fenntartja a jogot, hogy a terméken bármilyen módosítást végrehajtsion, amelyet szükségesnek és hasznosnak ítél, feltéve, hogy az nem befolyásolja a termék alapvető jellemzőit.

Gyártó nem vállal felelősséget a berendezés, az ingó vagy ingatlan vagyon, valamint személyek sérülésének következményeiért, amelyek a használati útmutatóban foglalt előírások be nem tartásából erednek. Ide tartozik többek között a készülék helytelen megválasztása, a használati útmutatóval, a hatályos szabványokkal vagy a nemzeti előírásokkal ellentétes szerelés, a berendezés, illetve a teljes rendszer nem megfelelő karbantartása.

A jelen berendezés nem rendeltetésszerűen használható olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) által, akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességeik, illetve tapasztalatuk és tudásuk hiánya miatt nem képesek biztonságosan használni az eszközt felügyelet, illetve megfelelő útmutatás nélkül.

RauKer Szivattyú Kft



1032. Bp Bécsi út 227.
0618998374
www.szivattyu-shop.hu
www.szivattyuaneten.hu
www.szivattyusbolt.hu

IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás

2. Általános információk, biztonsági előírások

Általános információk

Ez az útmutató a felhasználók számára készült, hogy megkönnyítse az **IBO PC-99** típusú automatika helyes használatát. Az útmutatóban szereplő információk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Az **IBO PC-99** típusú automatika helyes és biztonságos használatának biztosítása, valamint a szivattyú esetleges károsodásának és a felhasználókra veszélyes helyzetek elkerülése érdekében kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi útmutatót a készülék telepítése és használata előtt.



Győződjön meg róla, hogy a vezérlő megfelelő a szivattyú számára a feszültség, az áramfelvétel és az elvárt térfogatáram tekintetében (lásd a Műszaki adatok fejezetet).

A vezérlő tiszta vízzel történő használatra készült. A szennyeződések, beleértve a homokot vagy ásványi lerakódásokat, negatívan befolyásolhatják a vezérlő működését.

Távolítsa el a szívó- és nyomócsatlakozások szállítási zárókupakjait.

Az **IBO PC-99** vezérlőben nincsenek javítható alkatrészek. Szétszerelni tilos.

Az **IBO PC-99** vezérlő rendszeres karbantartást nem igényel.

A vezérlő beszerelését és cseréjét kizárólag hozzáértő, szakképzett személyzet végezheti.

RauKer Szivattyú Kft



1032. Bp Bécsi út 227.
0618998374
www.szivattyu-shop.hu
www.szivattyuaneten.hu
www.szivattyusbolt.hu

IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás

3. Védelmi előírások

Ez az útmutató a felhasználók segítségére készült, hogy az **IBO PC-99 szivattyúvezérlőt helyesen és biztonságosan** tudják használni. A dokumentumban szereplő információk előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

A vezérlő biztonságos használata és az esetleges meghibásodások vagy balesetek elkerülése érdekében **figyelmesen olvassa el** az alábbiakat a telepítés és üzembe helyezés előtt.

BREKO!

A biztonsági előírások be nem tartása berendezéskárosodást, a kezelő személy sérülését vagy egyéb anyagi károkat okozhat. Amennyiben a jelen használati útmutatóban foglalt biztonsági előírásokat a felhasználó nem tartja be, a gyártó semmilyen felelősséget nem vállal az ebből eredő veszteségekért.



Ellenőrizze, hogy a csomagolás nem sérült-e, valamint hogy a névtáblán szereplő adatok megegyeznek-e a megrendeléssel. Győződjön meg arról is, hogy a berendezés nem sérült-e mechanikusan (pl. szállítás közben). **Ne csatlakoztassa a vezérlőt, ha sérülés látható!**



Ellenőrizze, hogy az elektromos betáplálás megfelel-e az útmutatóban leírtaknak. A helytelen csatlakoztatás áramütést vagy tüzet okozhat.

A telepítés megkezdése előtt kapcsolja ki az elektromos tápellátást. Ellenkező esetben fennáll az áramütés veszélye.

Az elektromos vezetékek bármilyen módosítását vagy változtatását kizárólag megfelelően képzett szakember végezheti.

A megfelelő kismegszakítók kiválasztását és beszerelését szakképzett villanszerelőnek kell elvégeznie az áramellátás védelme érdekében. Javasolt kiegészítő túlfeszültség-védelem beépítése.

Ne szerelje be és ne üzemeltesse a készüléket, ha az sérült vagy hiányos, mert ez tüzet vagy áramütést okozhat.

Ne érintse meg a vezérlőt nedves kézzel. Áramütés veszélye áll fenn.

Ne érintse meg a villamos rendszer egyetlen alkatrészét sem puszta kézzel, ha a készülék feszültség alatt van. Áramütés veszélye áll fenn.

Soha ne nyissa ki a burkolatot, amíg a vezérlő csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz.

A készülékben nem maradhat semmilyen fémtárgy, mert az áramütést vagy tüzet okozhat.

A fedetlen elektronikai részeket szigetelőszalaggal kell védeni. Áramütés veszélye áll fenn.

RauKer Szivattyú Kft



1032. Bp Bécsi út 227.

0618998374

www.szivattyu-shop.hu

www.szivattyuaneten.hu

www.szivattysbolt.hu

IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás

Rendellenes működés észlelése esetén a készüléket azonnal áramtalanítani kell. Ellenkező esetben fennáll a tűz vagy áramütés veszélye.



Soha ne csatlakoztassa az AC-tápfeszültséget a kimeneti kapcsokra! Ez a vezérlő meghibásodását okozza, amelyre a garancia nem terjed ki.

Karbantartást csak akkor szabad végezni, ha a vezérlő le van választva a hálózatról, és a rendszerben – beleértve a vezérlőt, a szivattyút és a kapcsolódó csővezetéseket – a nyomás le van eresztve.

A vezérlőt **tartsa távol a közvetlen napsütéstől**. Az UV-sugárzás fokozza a berendezés károsodásának kockázatát.

A vezérlőt szobahőmérsékleten, száraz, hűvös, jól szellőző helyen kell telepíteni és tárolni. Magas hőmérséklet vagy nyári időszak esetén különösen fontos a megfelelő szellőzés, hogy elkerülhető legyen a páralecsapódás és a nedvességképződés, mivel ez az eszköz károsodásához vezethet.



RauKer Szivattyú Kft

1032. Bp Bécsi út 227.

0618998374

www.szivattyu-shop.hu

www.szivattyuaneten.hu

www.szivattysbolt.hu

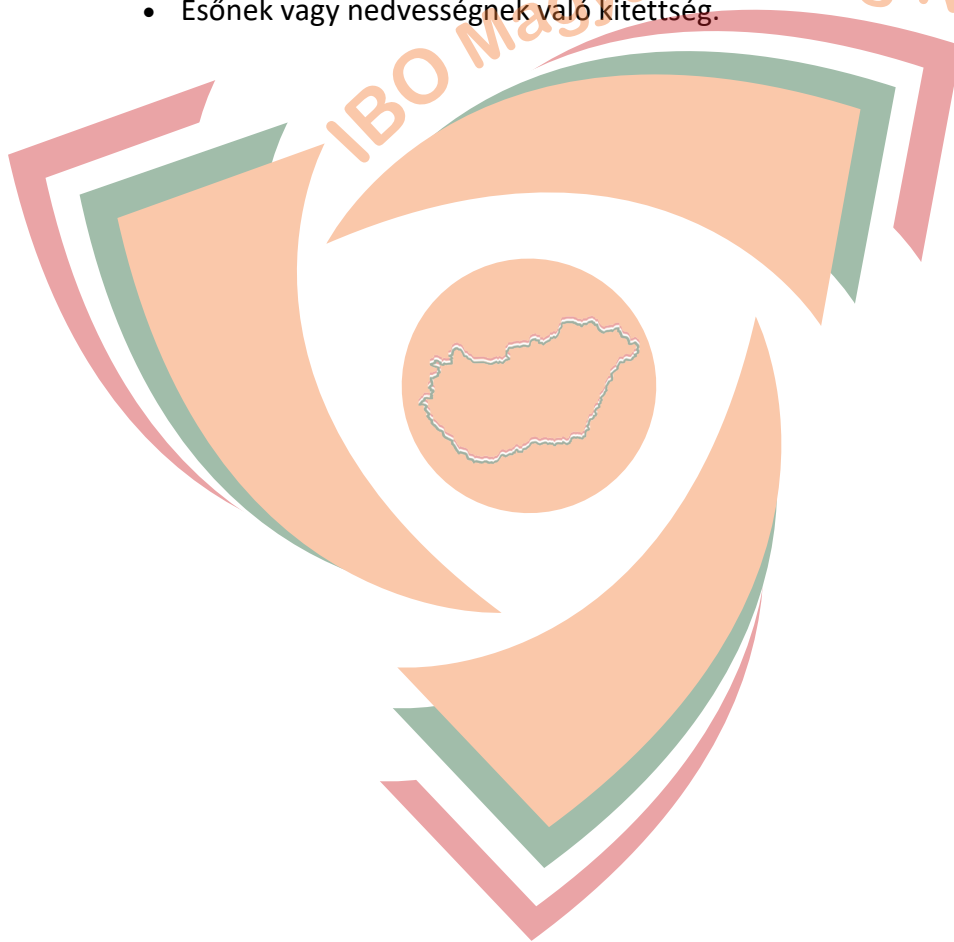
IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás

4. Környezeti követelmények

A külső körülmények közvetlen hatással vannak a készülék működésére és megbízhatóságára. Kerülni kell az **IBO PC-99** vezérlő telepítését olyan helyekre, ahol az alábbi körülmények előfordulhatnak:



- Erős rezgések és/vagy mechanikai rázkódások.
- Korróziót okozó folyadékok vagy gázok, gyúlékony anyagok, oldószerek stb. jelenléte.
- Szélsőséges hőmérsékleti viszonyok. **Üzemi hőmérséklet: 3 °C – 60 °C.**
- Esőnek vagy nedvességnek való kitétség.



RauKer Szivattyú Kft

1032. Bp Bécsi út 227.
0618998374
www.szivattyu-shop.hu
www.szivattyuaneten.hu
www.szivattysbolt.hu

IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás

5. Bevezetés, alkalmazás

Köszönjük, hogy termékeinket választotta. Ügyfeleinknek hozzáértő és barátságos kiszolgálást biztosítunk.

Az **IBO PC-99** típusú szivattyúvezérlő egy könnyen használható vezérlő- és védelmi készülék egyfázisú szivattyúkhöz.

Az **IBO PC-99** tartalmaz egy **vízátfolyás-érzékelőt**, amely érzékeli a víz mozgását a rendszerben, valamint egy **nyomásérzékelőt**, amely jelzi a szivattyú indítását. A beépített **nyomáscsökkentő mechanizmus** szabályozza a kimeneti nyomást. A kimeneti nyomás a manométeren figyelhető, és a beállítócsavar elforgatásával pontosan beállítható.

A készülék nemcsak nyomásszabályozó funkciókat lát el, hanem:

- **nyomástartással leállítja** a szivattyút,
- **védi a szivattyút szárazonfutás ellen,**
- **automatikusan újraindul** vízhiány után,
- **nyomás- és áramlásérzékeléssel kettős védelmet** biztosít,
- **korlátozza a maximális kimeneti nyomást**, megelőzve a csővezeték túlterhelését.

Funkciók:

- Automatikus adaptáció
- Beépített nyomáscsökkentő
- Szárazonfutás elleni védelem
- 24 óra tétlenség után 10 másodperces automatikus indítás – a rotor letapadásának megelőzésére

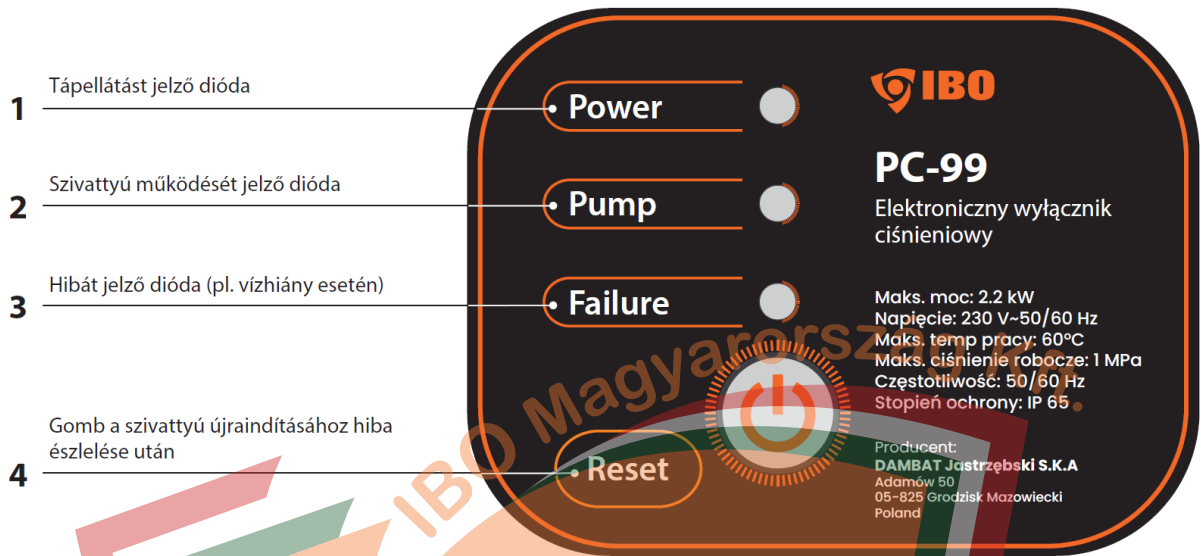


RauKer Szivattyú Kft

1032. Bp Bécsi út 227.
0618998374
www.szivattyu-shop.hu
www.szivattyuaneten.hu
www.szivattyusbolt.hu

IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás

A kijelző és a gombok ismertetése



RauKer Szivattyú Kft



1032. Bp Bécsi út 227.
0618998374
www.szivattyu-shop.hu
www.szivattyuaneten.hu
www.szivattyusbolt.hu

IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás

6. Műszaki adatok

- Tápfeszültség: 230 V
- Frekvencia: 50/60 Hz
- Maximális áramerősség: 16 A
- Szabályozható szivattyú teljesítménye:
 - 110 V: 1,1 kW
 - 230 V: 2,2 kW
- Indítási nyomástartomány: 1,0–4,2 bar
- Kimeneti nyomástartomány ($\pm 0,5$ bar): 2–6 bar
- Maximális rendszer-nyomás: 10 bar
- Maximális környezeti hőmérséklet: 60 °C
- Maximális vízhőmérséklet: 40 °C
- Védettségi fokozat: IP65
- Csatlakozás: 1" belső menet (bemenet és kimenet)

A kapcsoló felépítésének leírása



RauKer Szivattyú Kft



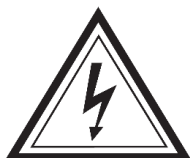
1032. Bp Bécsi út 227.
0618998374
www.szivattyu-shop.hu
www.szivattyuaneten.hu
www.szivattyusbolt.hu

IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás

7. Az eszköz telepítése

BREKO!

Ezt a vezérlőt kizárólag **tiszta vizes** rendszerekhez szabad használni; **szennyvízhez nem használható**. Használat előtt javasolt ellenőrizni, hogy a vízszivattyú **működőképes-e**, és paraméterei megfelelnek-e a vezérlő **műszaki specifikációinak**.



A vezérlőt **képzett szakembernek** kell telepítenie, aki ismeri az elektromos berendezések szerelésére vonatkozó általános biztonsági előírásokat.

BREKO!

A vezérlő **csak tiszta vízzel** használható. Telepítés előtt a felhasználónak ellenőriznie kell, hogy a vízforrás **nem tartalmaz szennyeződések**et, például **vas-oxidot vagy vas-homokot**, mivel ezek **idővel meghibásodást okozhatnak**.



A felhasználónak **visszacsapó szelepet** kell felszerelnie a szivattyú vízforrás oldalán, és a vezérlő felszerelése előtt **ellenőriznie kell a szivattyú működését**, hogy megbizonyosodjon annak hibátlan állapotáról.

A készüléket **a szivattyú nyomóoldalára** kell szerelni, **függőleges vagy vízszintes helyzetben, a szivattyú és az első vízvételi pont között** (lásd: 1. ábra).

A vezérlő feletti vízoszlop magassága **nem haladhatja meg a beállított indítási nyomás értékét**, mert ellenkező esetben a vezérlő **nem fog megfelelően működni**.

A szivattyú és a vezérlő közé **nem szabad visszacsapó szelepet beépíteni**, mivel ez **áramlási zavarokat** okozhat a két eszköz között.

RauKer Szivattyú Kft



1032. Bp Bécsi út 227.
0618998374
www.szivattyu-shop.hu
www.szivattyuaneten.hu
www.szivattyusbolt.hu

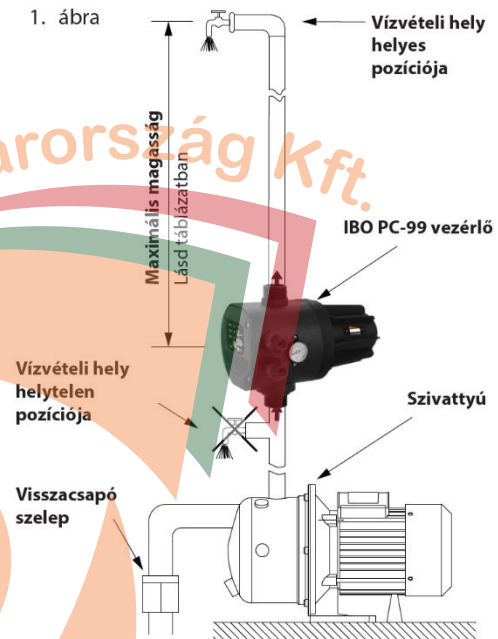
IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás



A vezérlőt a vízvételi pont (csap) előtt kell telepíteni. Telepítéskor ügyeljen a készüléken átmenő víz helyes áramlási irányára. A burkolaton dombornyomott nyíl jelzi a helyes irányt. A vezérlő felett lévő vízszlopból származó statikus nyomás ne haladja meg a beállított bekapcsolási nyomás értékét. A szivattyú és a vezérlő közé ne szereljen csapot. Ajánlott, hogy a vízszivattyú minimális emelőnyomása legalább 0,3–0,5 barral legyen nagyobb, mint a beállított bekapcsolási nyomás. Javasolt 10 bar alatti maximális emelőnyomású szivattyú használata.

Ha a készülék **10 bar** feletti nyomású rendszerben üzemel, a készülék elé **nyomáscsökkentő szelepet** kell beépíteni, hogy a készülékre jutó nyomás csökkenjen. A PC-99 vezérlő csőcsatlakozásainak tömítésére **PTFE (teflon) szalag** használata javasolt. A vezérlő feletti **maximális vízszlop magassága az indítási nyomás** beállításától függ, és nem lehet nagyobb annál a vízszlop-magasságnál, amely az indítási nyomásnak megfelel. Az **indítási nyomást** a szivattyú képességeihez igazítva kell megválasztani. A PC-99 helyes működéséhez a szivattyúnak legalább **1 bar-ral** magasabb nyomást kell tudnia előállítani, mint az indítási nyomás (az indítási és a **leállítási nyomás** közötti minimális különbség: **1 bar**).

1. ábra



FIGYELEM!

A készüléket **nem érheti külső, erős mágneses tér** hatása. Minden mágnesnek **legalább 25 cm távolságra** kell lennie a készüléktől. A szivattyú és a készülék közötti esetleges áramlási zavarok miatt **nem szabad visszacsapó szelepet** beépíteni ezen két eszköz közé.

Bekapcsolási-nyomás [bar]x	Max.-magasság-a-PC-59-kapcsoló-és-a-legmagasabban-lévő-csap-között [m]x	A-szivattyú-által-elérendő-minimális-nyomás-a-kikapcsoláshoz [bar]x
0,8x	8x	2x
1,2x	12x	2,2x
1,5x	15x	2,5x
2,2x	22x	3,2x

RauKer Szivattyú Kft



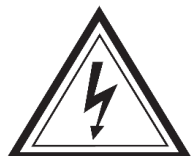
1032. Bp Bécsi út 227.
0618998374
www.szivattyu-shop.hu
www.szivattyuaneten.hu
www.szivattyusbolt.hu

IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás

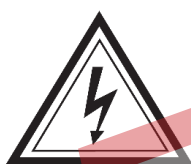
8. Elektromos telepítés



Az eszközt **kötelező működő földeléssel ellátott hálózathoz csatlakoztatni**. A gyártó és a garanciavállaló minden felelősség alól mentesül, amennyiben a készülék földelés nélkül kerül csatlakoztatásra.



A szivattyút és az **IBO PC-99** automatikát tápláló elektromos hálózatot **30 mA névleges kioldóáramú FI-relével (áram-védőkapcsolóval)** kell ellátni. A gyártó és a garanciavállaló nem vállal felelősséget sem személyi sérülésért, sem anyagi kárért, ha a szivattyú megfelelő áram-védőkapcsoló nélkül üzemel.



Az IBO PC-99 automata **egyfázisú, 220–230 V / 50 Hz** hálózattal használható.

Az elektromos csatlakoztatást **kizárólag megfelelő jogosultsággal és szakképzettséggel rendelkező villanszerelő** végezheti.



RauKer Szivattyú Kft

1032. Bp Bécsi út 227.

0618998374

www.szivattyu-shop.hu

www.szivattyuaneten.hu

www.szivattyusbolt.hu

IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás

A csatlakoztatást az alábbi módon végezze el:

Ha a készüléket kábelek nélkül vásárolta, használjon 3G1 vagy 3G1,5 típusú kábelt, amelynek keresztmetszete megfelel a telepített teljesítménynek.



Soha ne vegye ki az elektronikus áramköri lapot a vezérlődobozból! A kapocsdoboz belsejében található bekötési rajz mutatja, hogyan kell a csatlakoztatást helyesen elvégezni. A helytelen bekötés az egész elektronikai rendszer meghibásodását okozhatja.

Kösse be a szivattyút az U, V fázisvezetékek és a földelés segítségével.

A tápellátást az L (fázis), N (nulla) és földelés pontokra csatlakoztassa.

A vezérlőpanel négy rögzítőcsavarját és a kábelt rögzítő két anyát megfelelően meg kell húzni, hogy elkerülje a víz bejutását a vezérlődobozba, ami az elektronika károsodását okozhatná.

A szivattyún bármilyen munkát csak az elektromos tápfeszültség lekapcsolása után szabad végezni. Egyéb meghibásodás esetén kérjük, lépjen kapcsolatba az IBO szervizosztályával. A javításokat kizárólag az IBO hivatalos szervizei vagy az IBO által felhatalmazott szakemberek végezhetik.

A szivattyú kábelét a kábelátvezetőn keresztül, az alsó nyíláson át vezesse be a vezérlődobozba.

A szivattyú vezetékereit a bekötési rajz szerint csatlakoztassa, ahol U és V a szivattyú fázisvezetékei.

A felső kábelátvezetőn keresztül vezesse be a hálózati tápkábelt.

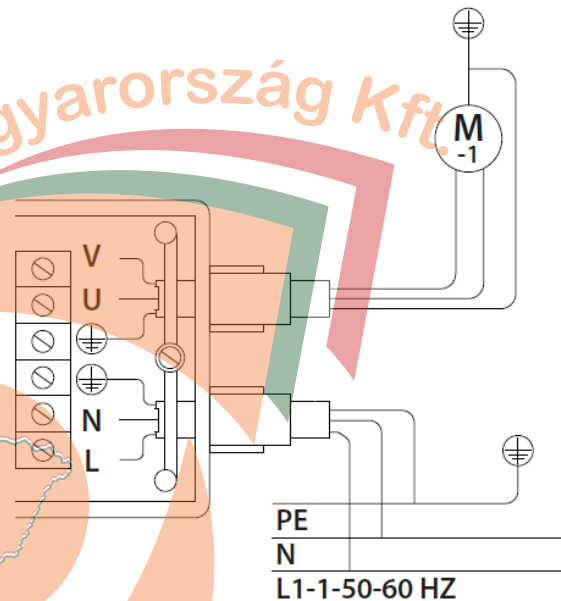
A rajzon:

- „N” jelöli a nullavezetékét,
- „L1” a fázisvezetékét (külső tápellátás),
- a \perp földelő vezeték szimbóluma (sárga-zöld színű) a védőföldet jelöli.



Figyelem! Háromfázisú vagy egyfázisú szivattyúk esetén, ahol az üzemi áramerősség meghaladja a 16 A-t, az IBO PC-99 vezérlő használható a mágneskapcsoló (relé) tekercsének vezérlésére, amelyen keresztül történik a tápellátás.

A helytelen bekötés rövidzárlatot okozhat.



RauKer Szivattyú Kft



1032. Bp Bécsi út 227.
0618998374
www.szivattyu-shop.hu
www.szivattyaneten.hu
www.szivattysbolt.hu

IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás

9. Első indítás

Amikor a készülék csatlakoztatva van az elektromos hálózathoz, a **zöld „Power” (tápellátás)** LED kigyullad, a **sárga „Pump” (szivattyú működésben)** LED pedig jelzi, hogy a szivattyú elindult.

A szivattyú néhány másodpercig tovább működik, hogy a rendszer feltöltse a csővezetékeket és elérje a kívánt nyomást.

Ha a nyomásnövekedés nem elegendő, a **piros „Failure” (hiba)** LED kigyullad. Ilyen esetben **tartsa lenyomva a „Reset” gombot**, és **nyitott csap mellett** várjon, amíg a piros LED kialszik. Miután felengedi a gombot és **bezárja a csapot**, a készülék a **beállított kimeneti nyomásnál leállítja a szivattyút**.

A sikeres indítás után a vezérlő **automatikusan ellátja a szivattyúvezérlési funkciókat**. Ha bizonyos üzemzavarok lépnek fel (például **vízhiány, szívócső eltömődés** stb.), a készülék **felismeri a hibát**, és a **piros „Failure” LED** kigyullad. Ezzel egy időben a vezérlő **leállítja a szivattyút**, hogy megvédje azt a szárazonfutás okozta károsodástól. A hiba elhárítása után a rendszer **újraindítható a „Reset” gomb megnyomásával**.

Ha a szivattyú **vízhiány miatt áll le**, a **piros hibajelző fény villogni kezd**. Ekkor a vezérlő **15 percenként egyszer automatikusan újraindítja a szivattyút**, hogy ellenőrizze, helyreállt-e a vízellátás. Ha a vízforrás helyreáll, a vezérlő **kilép a hibás állapotból**.

Amennyiben továbbra sincs víz, a vezérlő **négy sikertelen indítás után** a próbálkozások közötti időközt **1 órára növeli**. Ha a szivattyú **24 órán át nem üzemel**, a rendszer **automatikusan elindítja 10 másodpercre**, hogy megelőzze a **rotor beragadását**.



A készüléket a **szivattyú nyomóoldalára kell telepíteni, függőleges vagy vízszintes helyzetben**, a **szivattyú és az első vízvételi pont közé** (lásd 1. ábra).

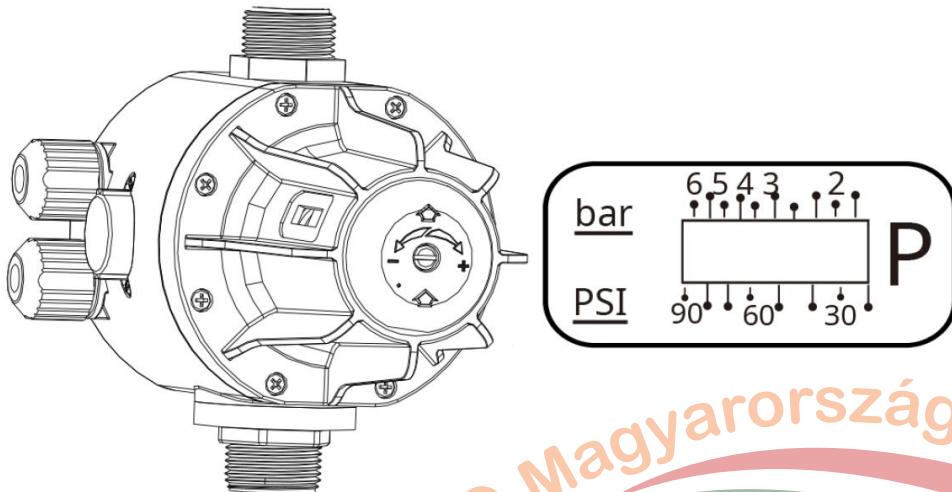
RauKer Szivattyú Kft



1032. Bp Bécsi út 227.
0618998374
www.szivattyu-shop.hu
www.szivattyuaneten.hu
www.szivattyusbolt.hu

IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás

Beállítások



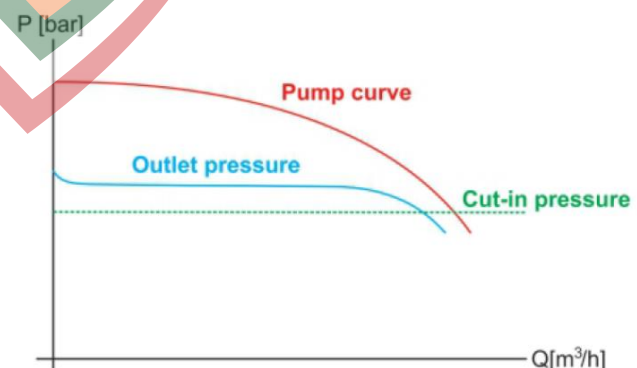
- 1) **Nyissa meg a csapot, majd fordítsa el a szabályozócsavart a vezérlőfej házán – ezzel beállíthatja a kimeneti nyomást.**
 - **Az óramutató járásával megegyező irányban** forgatva a **kimeneti nyomás nő,**
 - **az óramutató járásával ellentétes irányban** forgatva pedig **csökken.** (Gyári beállítás: 3 bar) A nyomás első, közelítő értékének beállításához figyelje a **nyomásmérő ablakát** a csavar elforgatása közben.
- 2) **Zárja el a csapot, és végezze el a végső beállítást, miközben a manométert figyeli.**
- 3) A beállított nyomásnak **legalább 1 barral alacsonyabbnak kell lennie,** mint a szivattyú **maximális nyomása.**

Pump curve – Szivattyú jelleggörbe

Outlet pressure – Kimeneti nyomás

Cut-in pressure – Bekapcsolási (indítási) nyomás

Kimeneti nyomás [bar]	Nyomáscsökkenés	A szivattyú minimális nyomása [bar]	Maximális vízszlop [m]
2	1 ±0,5 bar	3	4
3	1,8 ±0,5 bar	4	13
4	2,5 ±0,5 bar	5	20
5	3,3 ±0,5 bar	6	28
6	4,2 ±0,5 bar	7	37



RauKer Szivattyú Kft

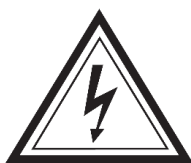


1032. Bp Bécsi út 227.
0618998374
www.szivattyu-shop.hu
www.szivattyuaneten.hu
www.szivattyusbolt.hu

IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás

10. Hibakeresés, problémamegoldás

Probléma	Lehetséges okok	Megoldás
A szivattyú nem indul el	Nincs tápellátás. Sérült tápkábel.	Ellenőrizze az áramellátást és a vezetékezést.
A szivattyú nem áll le	Szivárgás a rendszerben. Az egyik csap nyitva maradt. A vezérlőben lévő visszacsapó szelep elakadt. Túllépte a beállított maximális nyomást.	Ellenőrizze a rendszer tömítettségét. Zárjon el minden csapot. Oldja fel a vezérlő visszacsapó szelepét, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel. Állítsa be a nyomást a szivattyú paramétereinek képest.
A szivattyú nem indul újra leállítást után	Áramellátási probléma. A szivattyú meghibásodott. A PC-99 vezérlő hibás.	Ellenőrizze az elektromos hálózatot. Ellenőrizze a szivattyút. Vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.
A szivattyú magától elindul, bár a csap el van zárva	Szivárgás a rendszerben.	Ellenőrizze a rendszert szivárgás szempontjából.
A szivattyú nem működik, a „Failure” jelzőfény világít	Szárazonfutás érzékelve. Kevés víz a kútban.	Várjon 1 órát, majd indítsa újra a vezérlőt. Ha a probléma ismét jelentkezik, ellenőrizze a vízszintet a szívóoldalon.



A szivattyún minden munkát kizárólag az elektromos tápellátás lekapcsolása után szabad végezni.

FIGYELEM: Egyéb meghibásodások esetén kérjük, vegye fel a kapcsolatot az IBO szervizközponttal.

A javításokat kizárólag az IBO szervizrészelei, illetve az IBO által jóváhagyott márkakereskedők szakemberei végezhetik.

RauKer Szivattyú Kft



1032. Bp Bécsi út 227.
0618998374
www.szivattyu-shop.hu
www.szivattyuaneten.hu
www.szivattyusbolt.hu

IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás

11. Tárolás és karbantartás

Karbantartás

Normál használat során a vezérlő nem igényel karbantartást vagy időszakos felülvizsgálatot. Ugyanakkor ajánlott időnként szemrevételezéssel ellenőrizni a műszaki állapotát, különösen az elektromos és hidraulikus csatlakozásokat szivárgások és sérülések szempontjából.



- Karbantartást csak engedéllyel rendelkező villanyszerelő végezhet.
- A karbantartási munkák nem feltétlenül azonosak minden készüléknél, a munkák körét a karbantartást végző határozza meg.



- Nyáron megfelelő szellőzés szükséges. Az eszközt nem szabad közvetlen napsugárzásnak vagy esőnek kitenni.
- Télen meleg helyen kell tárolni, gyúlékony anyagoktól távol.
- Ha a készülék hosszabb ideig nincs használatban, áramtalanítsa.

Tárolási irányelvek rövid/hosszú időtartam esetén

- Száraz, pormentes, jól szellőző helyen, az előírt hőmérsékleten tárolja.
- Ha a tárolás meghaladja az egy évet, a tényleges üzembe helyezés előtt válassza le a szivattyút a vezérlőről, és végezzen terhelési tesztet a kondenzátor aktiválásához.
- Szigetelési ellenállás- és átütésvizsgálatok nem megengedettek, mivel csökkentik a készülék élettartamát.
- A vezérlő burkolatának felnyitása után minden munka csak a tápellátástól való leválasztást követő legalább 15 perc elteltével végezhető el.

RauKer Szivattyú Kft



1032. Bp Bécsi út 227.
0618998374
www.szivattyu-shop.hu
www.szivattyuaneten.hu
www.szivattysbolt.hu

IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás

12. Megfelelési nyilatkozat – IBO PC-99 szivattyú vezérlő

EU / EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (A modul):

- Termékmegnevezés:**
IBO PC-99 szivattyú vezérlő
- Gyártó:**
Dambat Jastrzębski S.K.A.
Cím: Adamów 50, 05-825 Grodzisk Mazowiecki, LENGYELORSZÁG
E-mail: biuro@dambat.pl
- A nyilatkozat jogalapja:**
Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége alapján állította ki.
- Tárgy:**
Az 1. pontban megjelölt típuscsaládhoz tartozó eszközök.
- Nyilatkozat:**
Teljes felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a jelen nyilatkozat hatálya alá tartozó berendezések az alábbi irányelveknek és azokban hivatkozott harmonizált szabványoknak megfelelnek:
 - LVD (kisfeszültségű berendezésekre vonatkozó) irányelv: 2014/35/EU
 - EMC (elektromágneses összeférhetőség) irányelv: 2014/30/EU
 - EN 60335-1:2012+AC:2014,
 - EN 60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010
 - EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011,
 - EN 61000-3-2:2014


Adam Jastrzębski
Komplementariusz

2025-05-29
Grodzisk Mazowiecki



RauKer Szivattyú Kft

1032. Bp Bécsi út 227.

0618998374

www.szivattyu-shop.hu

www.szivattyuaneten.hu

www.szivattyusbolt.hu

IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás

13. Védjük környezetünket



Ne dobja ki a használt készüléket a háztartási hulladék közé!

- Az elhasználódott terméket **csak az elektromos és elektronikai hulladék szelektív gyűjtésére szervezett gyűjtőpontokon** lehet leadni.
- **A fogyasztónak joga van ingyenesen visszaküldeni a használt elektromos berendezéseket** egy online forgalmazónak vagy elektronikai üzletbe, **feltéve, hogy a visszaküldött eszköz az újonnan vásárolt eszközzel azonos típusú és funkciójú.**

Kedves Olvasónk a készülék megvásárlása során kifizette azt a sarcot, amelyet EPR díjnak hívunk. Ez azt jelenti, hogy a megvásárolt eszköz ártalmatlanítási feladatai a MOL MOHU – ra hárulnak, teljes mértékben ez a cég felelős a termék környezetvédelmi szempontú utóéletéért. Amennyiben a termék az életpálya modelljén túl méltóvá vált a nyugdíjazására, úgy azt kérjük az aktuális illetékes hivatalos befogadó szervhez szíveskedjenek elvinni. **NEM háztartási hulladék, a kommunális kukába dobni nem ér!**

Hogy a nyugdíjazásnál ki lesz az illetékes azt nem tudhatjuk, a jelenlegi kormányunk szándékai szerint a MOL MOHU. Ettől függetlenül amennyiben aktuálissá válik a kérdés javasoljuk hogy az illetékes kormányhivatallal egyeztetett helyre szíveskedjenek szállítani az akkor már hulladék állapotú terméket.

IBO Magyarország Kft.

2025. október

RauKer Szivattyú Kft



1032. Bp Bécsi út 227.
0618998374
www.szivattyu-shop.hu
www.szivattyuaneten.hu
www.szivattyusbolt.hu

IBO PC-99
Intelligens szivattyú vezérlő
Használati utasítás